



THE ADVENTURES OF SUPERMAN[®] WITH SUPERGIRL[®]

J.M.
DEMATTEIS
•
MIKE
MILLER
•
JOSE
MARZAN JR.

582
SEP 00



S
U
P
E
R
M
A
N

A
K
H
A
M



N
A
M
A
R
K
S

U
P
E
R
M
A
N



582
SEP 00

dccomics.com



THE ADVENTURES OF SCORCH
WITH SUPERGIRL



ELE ESTÁ ATRASADO PARA
UM ENCONTRO IMPORTANTE.

AGITADO, PREOCUPADO E
COM MUITO MEDO, ELE
CORRE PELAS RUAS DE
METRÓPOLIS.

É SÓ UMA QUESTÃO
DE TEMPO ATÉ
ACONTECER DE NOVO!
ISSO É INACEITÁVEL!

ELE TEM DE CONSEGUIR
DESTA VEZ! É TERRÍVEL
ADMITIR, MAS SÓ
UM HOMEM PODE
CONSEGUIR TUDO.

SUPERMAN.
O HOMENZINHO TEM DE
ENCONTRAR SUPERMAN
ANTES QUE...

BLOOM
M
P
H
H!

EM OUTRO
LUGAR, ALGUÉM
ESTÁ RINDO...

...MAS NÃO AQUI... NO
TEMPLO DA DIVINA ORDEM
DO INCRÍVEL BEATÍSSIMO
ILUMINADO ETC, ETC E TAL,
BLÁ, BLÁ, BLÁ.

AQUI, TUDO É
CONTEMPLAÇÃO E
TRANSCENDÊNCIA.
A CACOFONIA
MUNDIAL NÃO ENTRA
E O SILÊNCIO
IMPERA.

...DO QUE A
SOBRINHA
MATRIZ.

EMBORA SEJA
NOVA NA ABADIA,
ELA RAPIDAMENTE
GANHOU REPUTAÇÃO
POR SUA PIEDADE...
E ESTRANHEZA.

E, DE TODAS
AS SEGUIDORAS
DE UM PODER
RELATIVAMENTE
SUPERIOR QUE
VIVEM NESTE
LUGAR...

MATRIZ COSTUMA
OUIR VOZES
INTERNAS...

...E TER VISÕES PECULIARES.

ME...
AJUDE...

...NÃO HÁ
NINGUÉM MAIS
SINTONIZADA
COM AQUELE
QUE NÃO SE
PREOCUPA...

AYEEEEEEEEE!

PELO
BEATÍSSIMO!

TIA MELHOR-DO-QUE-
NÓS! TIA MELHOR-DO-
QUE-NÓS!

ESTÁ ACONTECENDO!
ESTÁ ACONTECENDO
DE NOVO!

DO QUE VOCÊ
ESTÁ FALANDO,
SOBRINHA LUCY?
POR QUE INTER-
ROMPE MINHAS
MEDITAÇÕES?

É A S-SOBRINHA
MATRIZ, FENOMENALEZA!
ELA ESTÁ TENDO
OUTRA DAQUELAS...
EXPERIÊNCIAS!

PELO
FANTASMA
DE CÉSAR!

ESSA
PARECE PIOR
QUE AS
OUTRAS!

POIS EU QUERO
VER ISSO...

...DE
PERTO?!

O QUE
FAREMOS,
Ô PILOTO DE
MINH'ALMA?

bleepblough
bleepblough bleepblough
bleepblough bleepblough
bleepblough bleepblough
bleepblough!

É BEM
SIMPLES,
LUCY...



...NÓS VAMOS
TRAZER
MATRIZ PARA
BAIXO!

KRA-KOOROM!



KONK!

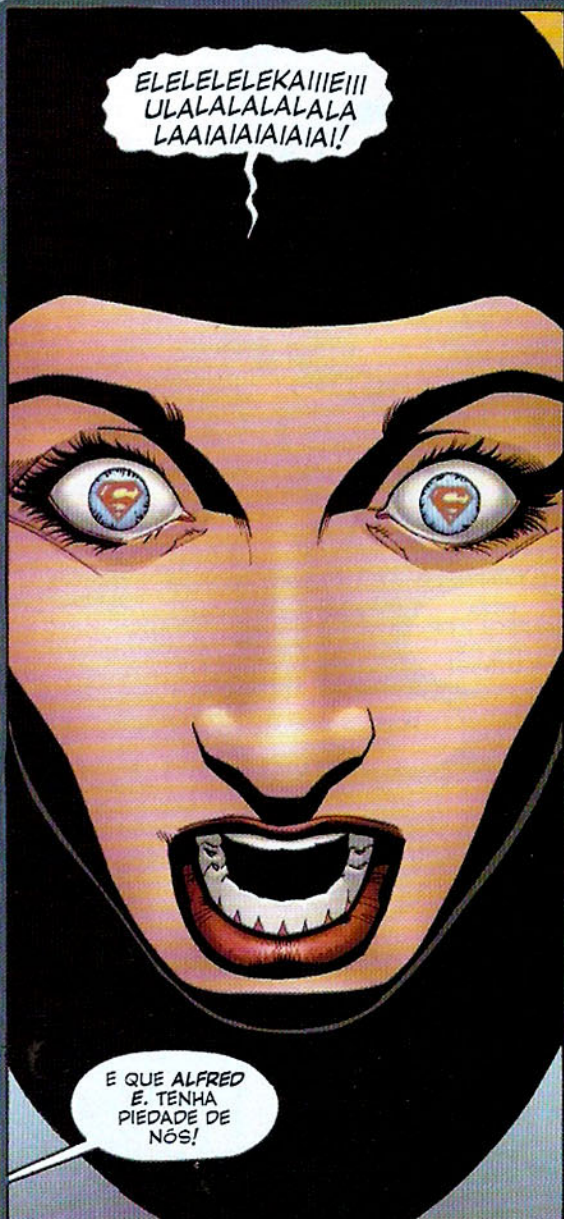
TIA! ESTÁ TUDO BEM
COM VOCÊ?

NÃO SE
PREOCUPE COMIGO!
CHAME AQUELE
LAMENTÁVEL
DEVOTO, O TIO
OSWALD!

QUER
DIZER...?

SIM! VAI
SER...

...UM
EXORCISMO!!



ELELELELEKAI!!!
ULALALALALALA
LAAIAIAIAIAI!

E QUE ALFRED
É. TENHA
PIEADADE DE
NÓS!

LAUDA POR VOCÊ

ENQUANTO AS BALAS VOAM, ELE PENSA: "TODA NOITE É A MESMA COISA. EU FUJO DA MINHA CELA E SAIO DESTE INFERNO."

"E TODA NOITE ELE ME CAÇA. TODA NOITE..."

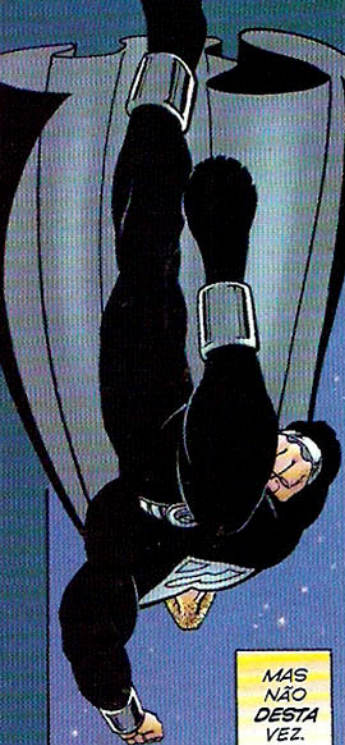
TING!

"...ELE ME DEVOLVE PRO ARKHAM."

J.M. DeMATTEIS: ROTEIRO • MIKE MILLER: DESENHOS
JOSÉ MARZAN JR.: ARTE-FINAL • WILDSTORM FX: CORES
MARIO LUIZ C. BARROSO: TRADUÇÃO & ADAPTAÇÃO
LILIAN MITSUNAGA & COMICRAFT™: LETRAS

SUPERMAN
criado por
JERRY SIEGEL &
JOE SHUSTER

DIGITALIZAÇÃO: MARCIO MAXY



MAS
NÃO
DESTA
VEZ.

ELE NÃO SABE
HÁ QUANTO TEMPO
ESTÁ PRESO. SUA VIDA
SE TORNOU UM
TURBILHÃO DE TREVAS,
ÓDIO, FRUSTRAÇÃO
E CONFUSÃO.

DIZEM QUE
ELE ESTÁ
LOUCO... E QUE
ASSASSINOU
UM HOMEM
CHAMADO LEX
LUTHOR.

NISSE...
ELE NÃO
ACREDITA.



MAS, EM UM
MUNDO ONDE
TEMPO E MEMÓRIA
PERDERAM O
SIGNIFICADO... COMO
SE PODE TER
CERTEZA?

TALVEZ ELE SEJA
TUDO O QUE DIZEM:
SELVAGEM, ASSASSINO,
UMA AMEAÇA À
SOCIEDADE.



MAS, NA PERIFERIA DE
SUA CONSCIÊNCIA, HÁ
UM ECO DE... ALGO.
UMA VERDADE HÁ MUITO
ESQUECIDA... DISSOLVIDA
EM NÉVOA...

...SEMPRE QUE
TENTA LEMBRAR.

SUPERMAN SUSPIRA AO
VER A LUZ NO CÉU.
"ELE JÁ CHEGOU!"

(É DISSO QUE O CHAMAM
NO ARKHAM: SUPERMAN.
ESSE É O NOME NOS
CARTAZES DE PROCURADO.
UM NOME ESTRANHO, MAS
QUE TEM A VER COM ELE...
EM UM MUNDO ONDE TUDO
MAIS PARECE ERRADO.)

PORÉM, LOGO FICA
EVIDENTE QUE NÃO SE
TRATA DO CAÇADOR.
DESTA VEZ...

...É ALGUÉM MUITO DIFERENTE.

VOCÊ... NO TELHADO! SE QUER CONTINUAR LIVRE...

...SUBA AQUI!

A VOZ É FRIA, IMPIEDOSA. MAS, MESMO FILTRADA PELOS ALTO-FALANTES, ALGO NELA MEVE COM SUPERMAN.

POR UM MOMENTO, HÁ UMA ESPERANÇA ILÓGICA... COMO SE, POR FIM, ELE ENCONTRASSE O QUE VEM PROCURANDO DIA E NOITE.

VOCÊ TEM TRÊS SEGUNDOS...

MAS POR QUE ELE SALTAP POR QUE...

...ELE VAI ATÉ ELAP

VOCÊ VAI FICAR AÍ PARADO ME OLHANDO... OU VAI ENTRAR?

EU SEI QUE VOCÊ É LOUCO... MAS NÃO IDIOTA!

EU... ME LEMBRO DE VOCÊ.

AH! ELE FALA!

VOCÊ É... LOIS LANE!

ENTÃO O MOMENTO PASSA. NESTE MUNDO NÃO EXISTE A ESPERANÇA. AQUI SÓ SE CONHECE A DOR E A TRAIÇÃO.

PRÉSIDENTE DA LANE CORP.

E DONA DA CIDADE.



VOCÊ MUDOU O CABELO DESDE NOSSO ÚLTIMO ENCONTRO...

...MAS EU JAMAIS A ESQUECERIA...
LOIS.



E COMO EU ESQUECERIA...

...SE VOCÊ É AQUELE HERÓI SEM CÉREBRO SEMPRE ATRAVESSAM AS PAREDES DO MEU ESCRITÓRIO?

POR QUE ME AJUDA?

VOCÊ... ME INTRIGA. SINCERAMENTE, EU NÃO SEI POR QUÊ.

MAS EU NÃO GOSTO DE MISTÉRIOS... E VOU RESOLVER ESSE.



LÁ VEM TEMPESTADE, SRTA. LANE.

MALDITAS TORTAS!

CUIDADO, RON... ESSAS COISAS PODEM DERRUBAR O HELICÓPTERO.

ELES O LEVAM A UM ABRIGO SUBTERRÂNEO. LANE MANDA O SUPERMAN DESCANSAR...



VOCÊS SABEM O QUE FAZER?

ELA ESCREVEU INSTRUÇÕES BEM DETALHADAS.



HÁ MUITO TEMPO ELE NÃO DESCANSA... NEM TEM MOMENTOS DE PAZ...

DURMA BEM, SUPERMAN.

OBRIGADO.



KZZZ
EU VEJO VOCÊ DE MANHÃ...



...QUANDO ELES ACABAREM.

ACABAREM O QUÊ? EU...

ZZZZZZTT!

NÃO!

EU NÃO
VOU FICAR
PRESO NUMA
CELA...

...NUNCA
MAIS! EU...



ARRRRH!

SHAKK KKK!

POR
QUÊ?

EU JÁ DISSE QUE
ODEIO MISTÉRIOS.

VOCÊ DEVEIA FICAR
FELIZ. A CIÊNCIA ESTÁ
PROIBIDA NA NOSSA
CIDADE.

EU REUNI
UMA EQUIPE
COM OS
CIENTISTAS
RENEGADOS MAIS
BRILHANTES DO
PLANETA...

...SÓ PARA
ESTUDÁ-
LO.



DOUTOR
ERDEL...
PODE CO-
MEÇAR.

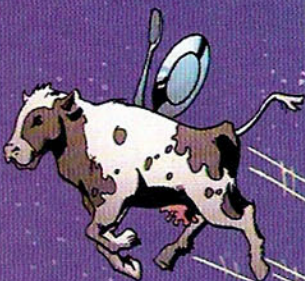
COM
PRAZER.



ELA OUVI OS PRIMEIROS
GRITOS DE AGONIA E SE
COMOVE. MAS LANE SÓ
NÃO SABE DIZER...

...POR QUÊ.

NÃO, DIRETOR,
NÓS NÃO SABEMOS
ONDE BIZARRO
ESTÁ. ELE É
EXCÊNTRICO...



NÃO, EU NÃO
QUIS INSULTAR O
MAIOR HERÓI DA
TERRA, MAS...

SIM, SR.
DIRETOR. IMEDIA-
TAMENTE...

...SEU VERME
INSUPOORTÁVEL!

BEM-VINDO AO QG
LUNAR DA LUA... ONDE
OS GUARDIÕES DA TERRA
VIGIAM O MUNDO QUE
JURARAM PROTEGER...

PUXA, COMO A
HERA VENENOSA
ESTÁ DE BOM
HUMOR!

PUSERAM MUITO
FERTILIZANTE NA
COMIDA DELA.

RAK!

GILLY! CHAMA!
EU NÃO SEI O
QUE VOCÊS ESTÃO
COCHICHANDO... MAS
PAREM AGORA!

ELA SEMPRE
TEVE INVEJA DE
MIM... PORQUE
NÃO AGÜENTA
CONVIVER COM
ALGUÉM MAIS
BONITA!

FIQUEM
QUIETAS!





BEM... VAMOS APREENDER ESSE...
SUPERMAN. ASSIM, EU VOLTO LOGO
PRAS MINHAS AZALÉIAS!

EU NÃO OBEDEÇO
NINGUÉM! SÓ O
BIZARRO!

PUXA, IGNICÃO...
COMO VOCÊ
É REBELDE! EU
GOSTO DISSO
NUM HOMEM!

HÃ... TEM
UM HOMEM AÍ
DENTRO,
NÉ?



AFASTE-SE,
CHAMA! NÃO ME
IRRITE!

ME TRATA
DIREITO,
GRANDALHÃO...
OU VOCÊ VAI
SE QUEIMAR!

BIZARRO,
BIZARRO,
BIZARRO!
EU NÃO
ACREDITO
QUE AQUELE
IDIOTA
MANDA AQUI!



O CÉREBRO DELE
É DO TAMANHO
DE UMA...

UOOPS.
UOOPS.



AH... OI,
BIZARRO.

ADEUS,
HERA.

EU TE GOSTAR TANTO
QUE VAI FAZER VOCÊ
VIVER PRA SEMPRE!

NÃO LEVA A MAL O
QUE EU DISSE, CHEFE.
EU SÓ ESTAVA... TE
IMITANDO!

ISSO MESMO! VOCÊ
É MEU ÍDOLO! EU QUIS SER
IGUAL A VOCÊ. POR ISSO,
TODAS AS COISAS NEGATIVAS
QUE EU DISSE...



VOCÊ SER UMA
CRETINA, HERA!
EU TE ODIAR!

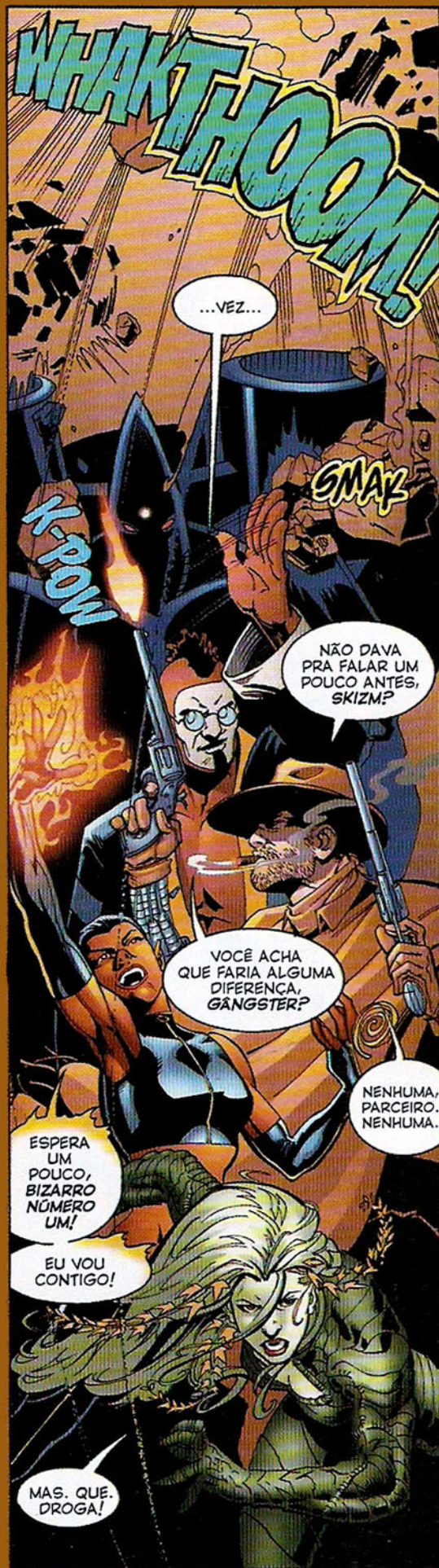
UFA! QUE
ALÍVIO!

AGORA EU
NÃO IR ATRÁS
DE SUPER.

QUER
AJUDA,
SR. B?

NÃO!

SENHOR? EM
NOME DE TODOS
OS PRESENTES,
POR FAVOR, USE A
PORTA DESTA...



QUANDO A GENTE
ACABAR DE ESPANCAR
O SUPER... QUE TAL
ASSISTIR UM VÍDEO?

SAIU A VERSÃO DO
DIRETOR DO "BIZARRO IV:
EM NOME DA GUERRA".

AH, EU
ODIAR ESSE
FILME!

BELEZA!
EU FAÇO A
PIPOCA!



A UNIVERSIDADE
WEISINGER JÁ FOI
A MELHOR DE
METRÓPOLIS.

BOA NOITE, ALUNOS E VISITANTES!
EU SOU O PROFESSOR HAMILTON!
HOJE, NÓS VAMOS EXPLORAR...
O FASCINANTE... E PROIBIDO...
MUNDO DA CIÊNCIA! ALÉM
DISSO, NÓS ESTAMOS SENDO
AGRAÇADOS COM A PRESENÇA
DE JIMMY OLSEN, AMIGO
DO BIZARRO!



HOJE, APESAR
DE GRATUITA...
ELA SÓ CONTA
COM DOZE
ALUNOS.

A MAIORIA
VEM AQUI PELA
COMIDA.



OI, GENTE.

BUNDÃO.

EI, A
MAIONESE TÁ
AZEDA.

EU VOU PROVAR QUE A ESPUMA QUÂNTICA PODE AJUDAR NA PRODUÇÃO DE CERVEJA!

PUTZ, QUE LEGAL, PROFESSOR!

AGORA EU AJUSTO O FLUXO ENERGÉTICO ENTRE FÓTONS E NÊUTRONS...

PUTZ, QUE LEGAL, PROFESSOR!

VEJAM COMO AS ONDAS QUÂNTICAS MANIFESTAM UM FLUXO PERFEITO QUE FERMENTA A CÉVADA.

MAS HÁ UM ELO QUÂNTICO ENTRE TODAS AS COISAS. SE, COMO FOI TEORIZADO, É O OBSERVADOR QUEM CRIA O UNIVERSO, COMO EXPLICAR...

...O QUE VEM DEPOIS?

KRASHH

NÃO SE DESESPEREM! EU VOU PRENDER O GORDUCHO AQUI ANTES QUE ELE POSSA DIZER COLESTEROL ALTO!

EU NÃO COMI O DIA INTEIRO.

COM LICENÇA... SÓ VOU PEGAR UMA BATATINHA.

PUTZ, EU CONHEÇO OS DOIS! É O HERÓICO TARTARUGA... E SEU INIMIGO... O FLUSH!

QUE SE DANE! ELES CAÍRAM EM CIMA DA SALADA DE BATATA!

EI! DEIXA UM POUCO PRA MIM!

AA!!

AH, VOCÊ TÁ COM FOME?

O TARTARUGA... ME MORDEU! QUE FALTA DE EDUCAÇÃO! TOMARA QUE ELE NÃO TENHA NENHUMA DOENÇA!

QUE DOR DE CABEÇA... EU PRECISO TOMAR AR! BIZARRO TEM RAZÃO! A CIÊNCIA É ALGO RUIM!

HAW-HAW-HAW!

VEJAM COMO ELE FICOU POR CAUSA DE UMA MORDIDINHA!

EU NÃO FALEI QUE A MAIONESE TAVA AZEDA?

O MEU CORPO... FICOU TODO ENERGIZADO! EU ME SINTO TÃO...

...TÃO... TÃO LENTO!



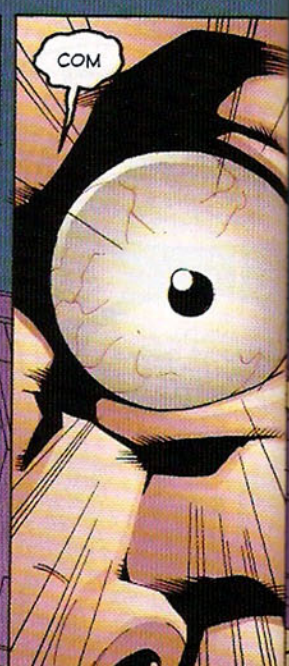
OH... MEU...
DEUS!



O QUE



ACONTECEU



COM



MEEARGHH!

ACREDITE SE QUISER: A SALIVA DO
TARTARUGA, COMBINADA QUIMICAMENTE
COM A MOSTARDA, PERCORRE O FLUXO
SANGÜÍNEO DE JIMMY E O TRANSFORMA
DE MERO PARCEIRO DE HERÓI...

...em
**GAROTO-
TARTARUGA
GIGANTE!**

ELE PÁRA EM CONTEMPLAÇÃO SOLENE DIANTE DO TEMPLO DA DIVINA ORDEM DO INCRÍVEL BEATÍSSIMO ILUMINADO ETC, ETC E TAL, BLÁ, BLÁ, BLÁ...

...SABENDO QUE SUA FÊ SERÁ TESTADA ESTA NOITE.

A ALMA DE UMA JOVEM ESTÁ EM SUAS MÃOS.

OH... LOUVADO SEJA ALFRED E.!

A CONDIÇÃO DA SOBRINHA MATRIZ ESTÁ PIORANDO!

"...VAMOS ATÉ A MENINA."

POR ALFRED!

ISSO É BEM PIOR DO QUE IMAGINEI!

ELEPRECISA DAMINHA AJUDA
ELEPRECISA DAMINHA AJUDA!

AQUELE QUE PODE NOSSA SALVAR
QUER QUE EUO SALVE!

MAS O TIO OSWALD... LAMENTÁVEL DEVOTO E EXORCISTA SUPREMO... FARÁ TODO O POSSÍVEL PARA SALVÁ-LÁ.

NADA TEMA, TIA... NÓS VAMOS EXPULSAR O DEMÔNIO DESSA CRIANÇA.

TOMARA! EU TENHO UM JOGO DE GOLFE EM MEIA HORA E NÃO QUERO PERDER!

ISSO FOI... UMA PIADA?

HÃ... SIM. PARA O AMBIENTE FICAR MAIS LEVE.

NÃO HÁ ESPAÇO PARA LEVIANDADE NA VIDA ESPIRITUAL, TIA MELHOR-DO-QUE-NÓS! VOCÊ JÁ DEVIA SABER DISSO.

C-CLARO, LAMENTÁVEL DEVOTO! POR AQUI...

PRIMEIRO, A MÁSCARA SAGRADA.

QUE A IMAGEM DO DESPREOCUPADO ME PROTEJA.

E AGORA... A TÔNICA BENTA!

SPRITZZZZ



AARRRR--!!

FWAAASHH



ELA...
ABRIU UM
BURACO...
NO MEIO DO
TETO!

UUAU...



MAS QUE
GOSTOSA!



EU DISSE ISSO OU
PENSEI?

SUA FRASE FOI
BEM LEVIANA,
SENHOR.

A TÔNICA...
RÁPIDO!



SPRIZZZZ

ME PURIFIQUE!
ME PURIFIQUE!

EU FUI
INFECTADO
PELA
DOENÇA DA
MOÇA!

"NÓS TEMOS PROBLEMAS,
SRTA. LANE!"



EU JÁ
VI.

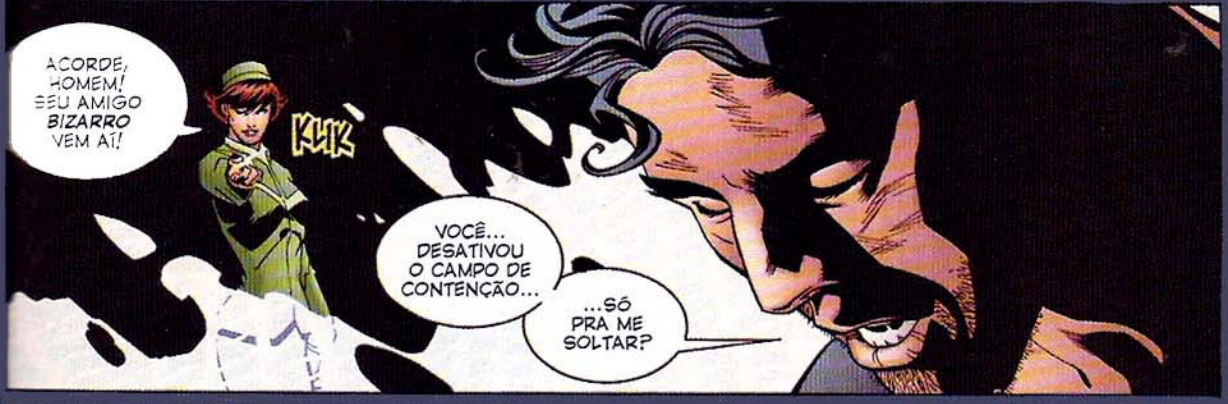
COMO ELE NOS ENCONTROU?
NINGUÉM EM METRÓPOLIS SABE
DESTE COMPLEXO.

NÃO É POR
NADA...

...MAS EU
ACHO QUE
AQUELA SETA
AJUDOU
BASTANTE.



SABE, SPIKE...
ÀS VEZES, ESTA
CIDADE É MUITO
DOIDA.



ACORDE, HOMEM! EU AMIGO BIZARRO VEM AÍ!

KUK

VOCÊ... DESATIVOU O CAMPO DE CONTENÇÃO...

...SÓ PRA ME SOLTAR?



SEUS PODERES DE OBSERVAÇÃO SÃO SURPREENDENTES.

QUAL É O SEU PROBLEMA?

PRIMEIRO, VOCÊ ME AJUDA... DEPOIS, ME TORTURA... E AGORA AJUDA DE NOVO?

O QUE EU POSSO DIZER? OS SERES HUMANOS SÃO CONTRADITÓRIOS.

VOCÊ NÃO SABE POR QUE ESTÁ FAZENDO ISTO, NÃO É? NEM EU.



EU...



SAIA DAQUI...

ANTES QUE EU MUDE DE IDÉIA.

ELE SAI.

MAS NÃO IMPORTA A
DISTÂNCIA EXISTENTE ENTRE
SUPERMAN E LOIS LANE...



...ELE NÃO CONSE-
GUE ESQUECER O
CHEIRO DA MOÇA...
NEM O SEU BEIJO.

TALVEZ LANE ESTEJA
CONTROLANDO SUA MENTE.
OU TALVEZ SUPERMAN
TENHA DESCOBERTO
O QUE É O...



...AMOR.

EU NÃO LEVAR VOCÊ
PRO ARKHAM, SUPERMAN. EU
TE DAR UM ABRACÃO E
DEPOIS SOLTAR.



EU JÁ ESTOU FARTO
DE VOCÊ, BIZARRO!
NÃO AGÜENTO
MAIS!

NINGUÉM VAI
ME LEVAR DE
VOLTA PRO
ARKHAM!

BELO DISCURSO!
UM BOM
EQUILÍBRIO ENTRE
MACHISMO E
DETERMINAÇÃO!

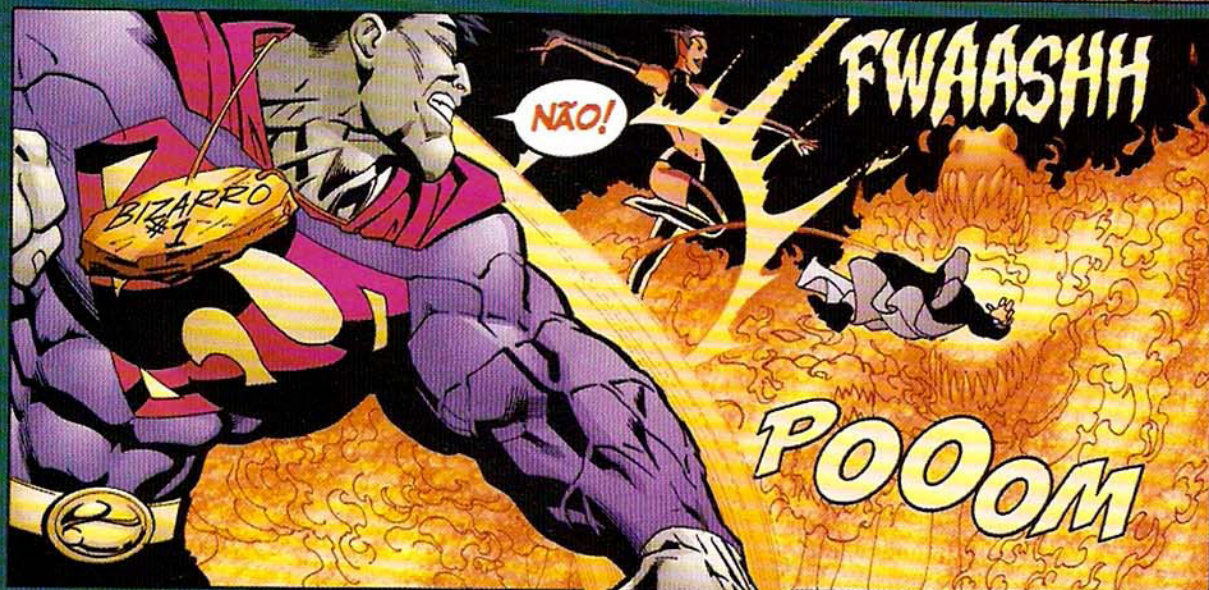
SE VOCÊ
FOSSE MAIS
FEIO... EU ATÉ
TE DAVA UMA
CANTADA.

MAS ME
APAIXONEI
PELO SR.
B!



E AÍ,
GRANDALHÃO?

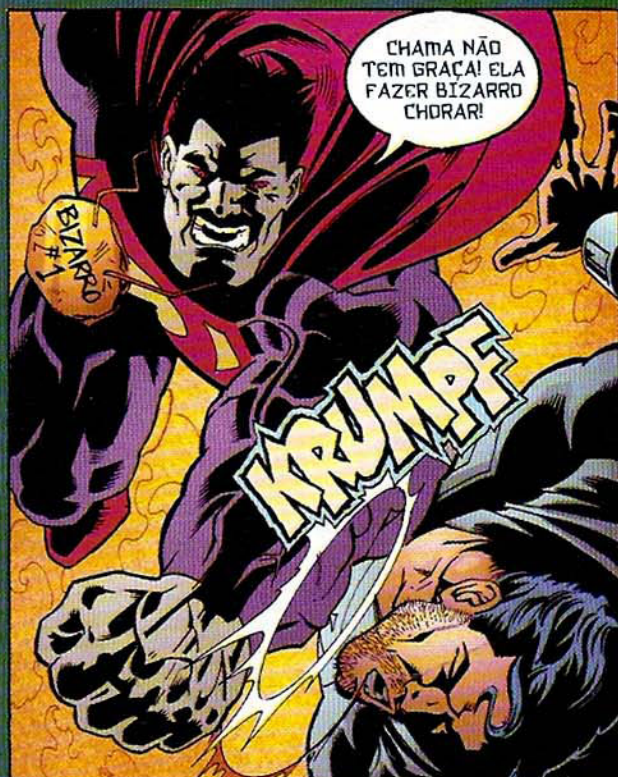
VAMOS ASSAR A
BATATA DELE?

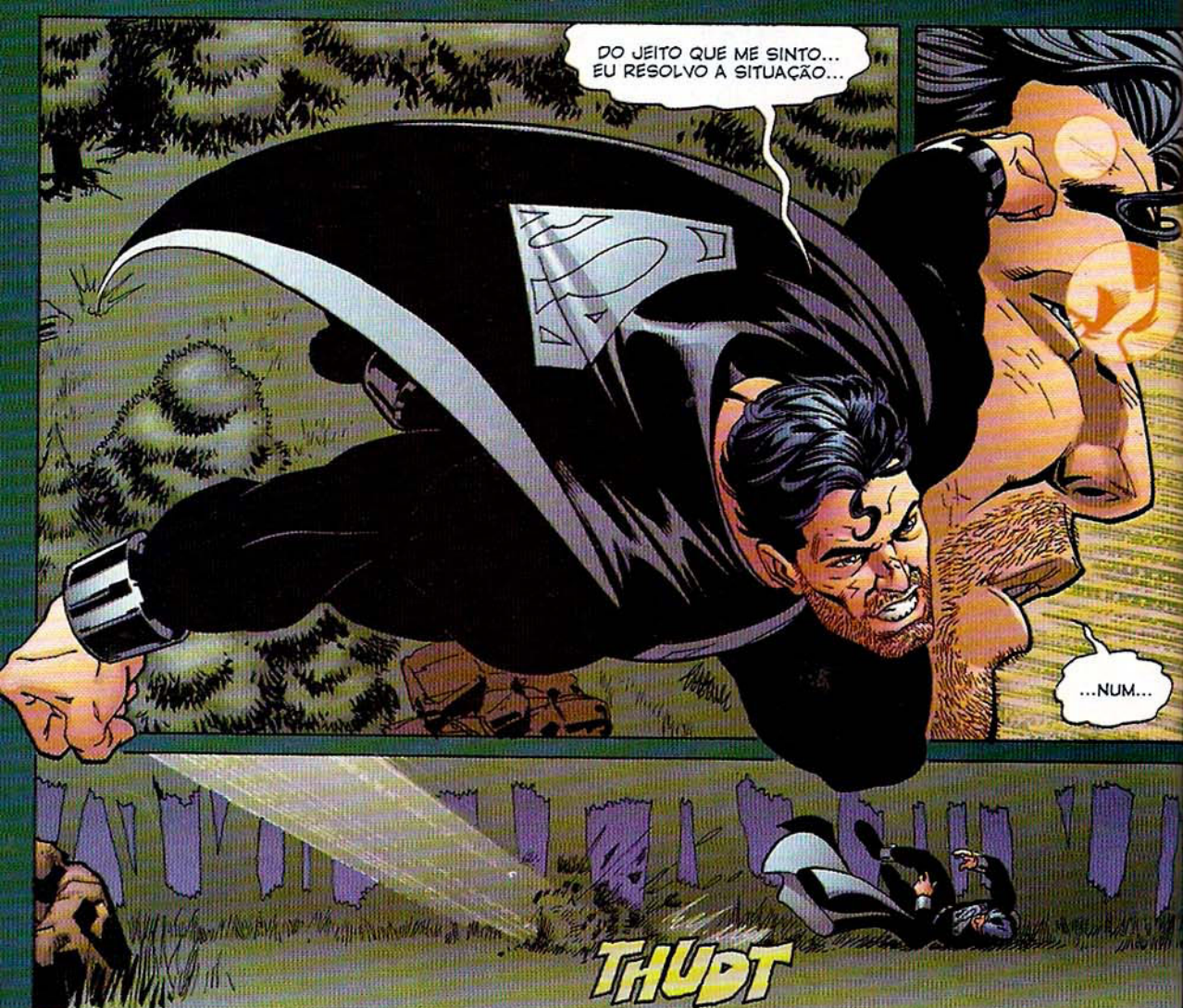


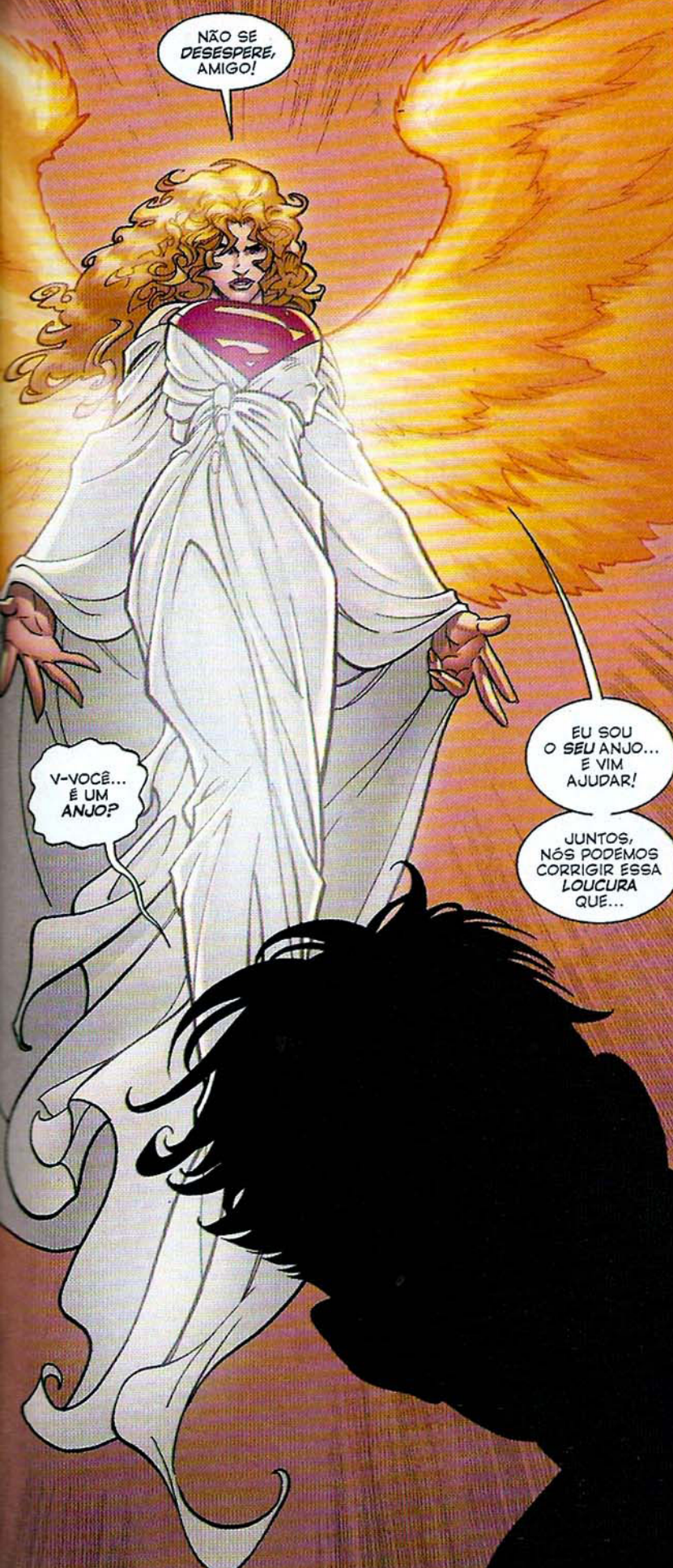
NÃO!

FWAASHH

POOOM





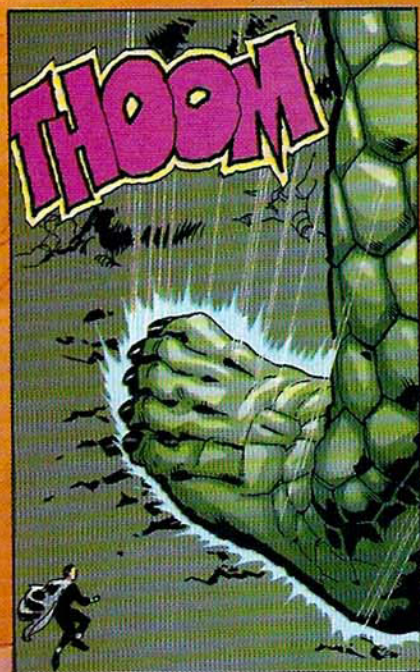


NÃO SE
DESESPERE,
AMIGO!

V-VOCÊ...
É UM
ANJO?

EU SOU
O SEU ANJO...
E VIM
AJUDAR!

JUNTOS,
NÓS PODEMOS
CORRIGIR ESSA
LOUCURA
QUE...



oh-oh.



VOCÊ...
NÃO PREFERE
REFLETIR
SOBRE O
ASSUNTO... E
CONVERSAR?



NHAM-NHAM! HORA DA BÓIA!

FOI O QUE
EU PENSEI.



GULP

LANE FICA
ABALADA COM
O QUE VÊ NOS
MONITORES.



QUE ELA SE LEMBRE, É A
PRIMEIRA VEZ QUE LÁGRIMAS
PERCORREM SEU ROSTO.

LANE PENSA:
"ELE É SÓ MAIS UM HOMEM.
O QUE IMPORTA..."



"...SE VAI VIVER OU
MORRER?"

AAA

ENTÃO ELA
OUBE O-MESMO SOM
DE TODAS AS NOITES...
NA MESMA HORA.



ALI PERTO... UMA
ALMA TORTURADA...

...ESTÁ
GRITANDO.

FIM DA
PARTE DOIS



Super-Heróis Premium



15

SUPERMAN

ADMIRÁVEL MUNDO NOVO

Supergirl

Superboy

Titãs

Flash

160 páginas!



RS 10,00
13002/1
ISSN 1517-2678
9 771517 267002 15